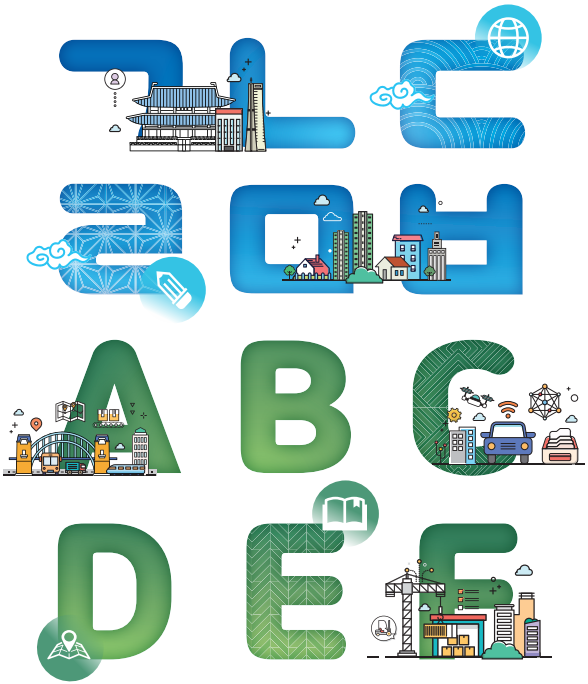
국토도시분야 주요용어
표준 영문용어집

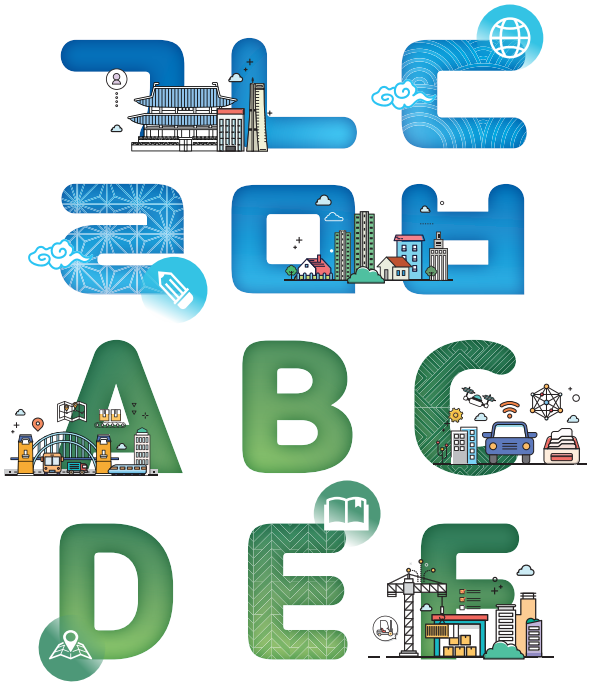
(Ver.1)



KRIHS 국토연구원

국토도시분야 주요용어
표준 영문용어집

(Ver.1)



국토도시분야 주요용어

표준 영문용어집 (Ver.1)

발행일 2021년 12월 30일

발행인 강현수

TF반장 이상건

TF반원 강민조, 박미선, 손재선, 신서경, 안예현, 이병재, 이윤상, 이치주, 허동숙, 홍사흠, 황진욱, 노경미, 황유원

간　사 이병재

편　집 황유원, 노경미, 황정연

전　화 044 960 0114(대표), 044 960 0596(문의)

디자인/인쇄 경성문화사 02 2090 1145

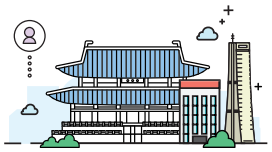
ㄱ



주요용어	영문표기
개발구	Development Zone
개발제한구역	(1) Greenbelt (2) Restricted Development Zone * 병기사용
개발협력	Development Cooperation
개선방안	Improvement Measure
건설발주체계	Construction Delivery System
건설생산성	Construction Productivity
건설생산체계	Construction Production System
건설안전	Construction Safety
건축정보모델링	Building Information Modeling (BIM)
경관녹지	Landscape Green Space

주요용어	영문표기
경관보호구역	Landscape Conservation Zone
경관지구	(1) Scenic District (2) Landscape District * 병기사용
계획계약	Planning Contract
공간구조	Spatial Structure
공간데이터	Spatial Data
공간분석	Spatial Analysis
공간정보과학	Geospatial Science
공간-통계 융합모델	Integrated Model of Geospatial and Statistical Data
공공기관	Public Institution
공공임대주택	Public Rental Housing

ㄱ



주요용어	영문표기
공동주택	Multi-family Housing
공유 모빌리티	Shared Mobility
공적개발원조	Official Development Assistance
공정거래	Fair Trade
과소지역	Depopulated Area
광역도시계획	Metropolitan Regional Plan
광역도시권	Metropolitan Area
교통비용	(1) Transportation Cost (2) Travel Cost * 병기사용
교통서비스지표	Transportation Service Indicator
교통수요	(1) Transport Demand (2) Traffic Demand * 병기사용

주요용어	영문표기
교통시설	Transport Facility
교통인프라	Transport Infrastructure
교통포용지수	Transport Inclusion Index
국가간선도로	National Arterial Road
국가공간정보기반	National Spatial Data Infrastructure
국가기간교통망	National Transport Network
국가전략도로망	National Strategic Road Network
국민임대주택	National Rental Housing
국민주택기금	National Housing Fund
국토	National Territory

ㄱ

주요용어	영문표기
국토균형발전	Balanced Territorial Development
국토모니터링	National Land Use Monitoring
국토정보	National Geographic Information
국토정책	National Territorial Policy
근린	Neighborhood
기업도시	Enterprise City

ㄴ

주요용어	영문표기
낙후주거지역	Disadvantaged Residential Area
남북	South and North Korea
남북공동체	Inter-Korean Community
남북교류협력	Inter-Korean Exchange and Cooperation
남북중	South-North Korea and China
남북협력기금	Inter-Korean Cooperation Fund
남북협력지구	Inter-Korean Cooperation District
남북회담	Inter-Korean Dialogue
네트워크지수	Network Index
노후산업단지	Deteriorated Industrial Complex
노후인프라	Deteriorated Infrastructure

ㄷ



주요용어	영문표기
다핵도시	Polycentric City
도로안전진단	Road Safety Audit
도로정비기본계획	Master Plan for Road Construction and Maintenance
도시개발밀도	Urban Density
도시계획	Urban Planning
도시기본계획	Comprehensive City Plan
도시성장	Urban Growth
도시성장한계선	Urban Growth Boundary
도시재개발	(1) Urban Renewal (2) Urban Redevelopment * 병기사용
도시재생	Urban Regeneration

주요용어	영문표기
도시지역	Urban Area
도시홍수	Urban Flooding
도종합계획	Comprehensive Provincial Plan
동해관광공동특구	East Coast Joint Special Tourism Zone
디지털 트윈국토	National Digital Twin

ㅁㅂ



주요용어	영문표기
마이크로 공간데이터	Micro-spatial Data
물류거점	Logistics Hub
민간투자대안	Private Finance Initiative (PFI)
민간투자사업	Public and Private Partnership (PPP)
민간투자사업 기본계획	Master Plan for Public and Private Partnership
민자적격성 조사	Value for Money Test
보전관리지역	Conservation and Management Area
보증부월세	Monthly Rent with Deposit
복합결핍지수	Multiple Deprivation Index
복합교통수단	Multi-modal Transportation

주요용어	영문표기
부동산 공시 가격	Officially Announced Real Estate Price
부동산 시장 안정	Real Estate Market Stability
부동산 시장 전망	Real Estate Market Outlook
분권화	Decentralization
불공정거래	Unfair Trade
비수도권	Non-capital Region

ㅅ



주요용어	영문표기
산림보호구역	Forest Conservation Zone
산업단지	Industrial Complex
상생발전	Regional Cooperative Development
생태복원	Ecological Restoration
생활SOC	Community-based SOC
생활교통비용	Daily Transportation Cost
생활권	Daily Activity Area
생활권계획	Neighborhood Plan
서해경제공동특구	West Coast Joint Special Economic Zone
성장거점	Growth Pole
소비 심리 지수	Consumer Sentiment Index
소하천	Local Stream
수도권	Capital Region
수변공간	Riparian Zone
수익형 민자사업	Build-Transfer-Operate (BTO)
스마트건설	Smart Construction
시설사업기본계획	Master Plan for Infrastructure Project
시장 관리	Market Management
신남방정책	New Southern Policy
신북방정책	New Northern Policy
실거래가	Actual Transaction Price
실시협약	Concession Agreement

ㅇ



주요용어	영문표기
에너지 자립	Energy Independence
연결녹지	Connecting Green Space
연계협력형 사업	Interregional Cooperation Project
영구임대주택	Permanent Public Rental Housing
예방대책 지원	Disaster Prevention Support
완충녹지	Green Buffer Zone
원도심	Original City Center
유휴부동산	Idle Real Estate
유휴토지	Idle Land
융합산업	Convergence Industry
인도적 지원	Humanitarian Assistance
일대일로	Belt and Road Initiative (BRI)
일반국도	National Highway
임대형 민자사업	Build-Transfer-Lease (BTL)
입체 도로	Multi-level Road

ㅈ



주요용어	영문표기
자가 소유(권)	Home Ownership
자가 소유자	Home Owner
자가 주택	Owner-occupied Housing
자산 불평등	Wealth Inequality
자연공원	Nature Park
자율주행	Autonomous Driving
재고주택	Existing Housing Stock
재해취약성 분석	Disaster Vulnerability Analysis
저렴주택	Affordable Housing
저소득층	Low-income Household

주요용어	영문표기
저탄소 도시	Low Carbon City
적정임금제	Prevailing Wage System
적정주택	Decent Housing
전문건설사업자	Specialty Contractor
전세	Jeonse (Lease on a Deposit Basis)
전세임대주택	Public Rental Housing on a Deposit Basis
점유형태	Tenure Type
접경지역	Border Area
정밀도로지도	High Definition Map
정부실행대안	Public Sector Comparator (PSC)

ㅈ



주요용어	영문표기
정주여건	Living Condition
종합건설사업자	General Contractor
주거권	Housing Right
주거급여	Housing Benefit
주거복지	Housing Welfare
주거복지로드맵	Housing Welfare Roadmap
주거비보조	Housing Subsidy
주거실태조사	Korea Housing Survey
주거안정	Housing Stability
주거정책	Housing Policy

주요용어	영문표기
주거종합계획	Comprehensive Housing Plan
주택 구매 소비자	Home Buyer
주택 분양	Housing Subdivision Sales
주택 청약 제도	Housing Subscription System
주택거래	Housing Transaction
주택도시기금	Housing and Urban Fund
주택시장	Housing Market
중소도시	Small and Medium-sized City
지리공간정보	Geospatial Information
지리공간정보과학	Geospatial Information Science

ㅈ

주요용어	영문표기
지리정보시스템	Geographic Information System
지방대도시	(1) Large Local City (2) Large Provincial City * 병기사용
지방소멸	Extinction of a Locality
지방지역	(1) Local Area (2) Provincial Region * 병기사용
지역격차	Regional Disparity
지역균형발전	Balanced Regional Development
지역산업생태계	Regional Industry Ecosystem
지역특화산업	Regional Specialized Industry

ㅊ

주요용어	영문표기
첨단교통	(1) Advanced Transportation (2) Advanced Transport * 병기사용
초광역	Megapolitan Region
초국경 협력	Cross-border Cooperation
최저주거기준	The Minimum Housing Standard
최저주거기준 미달 주택	Substandard Housing Unit
취약계층	(1) Vulnerable Class (2) Vulnerable Household * 병기사용
취약지역	Vulnerable Area
친수구역	(1) Waterfront Area (2) Riverfront Area * 병기사용
친환경	Eco-friendly
친환경주택	Eco-friendly Housing
친환경차	Eco-friendly Vehicle

ㅌㅎ

주요용어	영문표기
탄소중립도시	Carbon Neutral City
통일	(1) Unification (2) Reunification * 병기사용
통합교통정보	Integrated Traffic Information
통행관리기법	Travel Demand Management
통행행태	Travel Behavior
특구	Special Zone
하도급	Subcontracting
해외건설	Overseas Construction
행복주택	Happy Housing (A Public Rental Housing Program)
혁신공간	Innovation Space
혁신도시	Innovation City

기타

주요용어	영문표기
10년 임대주택	10-year Public Rental Housing
1인가구	Single-person Household
200만호 주택건설계획	Two Million Housing Construction Plan
5년 임대주택	5-year Public Rental Housing
DMZ 국제평화지대	DMZ International Peace Zone

부 록 국토연구원 본부·센터별 주요용어 리스트

국토계획 · 지역연구본부	
계획계약	Planning Contract
공간구조	Spatial Structure
공공기관	Public Institution
광역도시계획	Metropolitan Regional Plan
광역도시권	Metropolitan Area
국토정책	National Territorial Policy
노후산업단지	Deteriorated Industrial Complex
도시기본계획	Comprehensive City Plan
도종합계획	Comprehensive Provincial Plan
산업단지	Industrial Complex
수도권	Capital Region
연계협력형 사업	Interregional Cooperation Project
지방대도시	(1) Large Local City (2) Large Provincial City * 병기 사용
지방지역	(1) Local Area (2) Provincial Region
지역균형발전	Balanced Regional Development
지역산업생태계	Regional Industry Ecosystem
지역특화산업	Regional Specialized Industry
취약지역	Vulnerable Area
특구	Special Zone
혁신공간	Innovation Space
도시연구본부	
개발제한구역	(1) Greenbelt (2) Restricted Development Zone * 병기 사용
국토	National Territory
근린	Neighborhood
낙후주거지역	Disadvantaged Residential Area
도시개발밀도	Urban Density
도시계획	Urban Planning
도시성장	Urban Growth
도시성장한계선	Urban Growth Boundary
도시재개발	(1) Urban Renewal (2) Urban Redevelopment * 병기 사용
도시재생	Urban Regeneration
도시지역	Urban Area
생활권계획	Neighborhood Plan
친환경	Eco-friendly
국토환경 · 자원연구본부	
개발제한구역	(1) Greenbelt (2) Restricted Development Zone * 병기 사용
경관녹지	Landscape Green Space
경관보호구역	Landscape Conservation Zone
경관지구	(1) Scenic District (2) Landscape District * 병기 사용
도시홍수	Urban Flooding
보전관리지역	Conservation and Management Area
산림보호구역	Forest Conservation Zone
생태복원	Ecological Restoration
소하천	Local Stream
수변공간	Riparian Zone
에너지 자립	Energy Independence
연결녹지	Connecting Green Space
예방대책 지원	Disaster Prevention Support
완충녹지	Green Buffer Zone
자연공원	Nature Park
재해취약성 분석	Disaster Vulnerability Analysis
저탄소 도시	Low Carbon City
친수구역	(1) Waterfront Area (2) Riverfront Area * 병기 사용
친환경주택	Eco-friendly Housing
탄소중립도시	Carbon Neutral City
주택 · 토지연구본부	
공공임대주택	Public Rental Housing
국민임대주택	National Rental Housing
국민주택기금	National Housing Fund
보증부월세	Monthly Rent with Deposit
영구임대주택	Permanent Public Rental Housing
자가 소유(권)	Home Ownership
자가 소유자	Home Owner
자가 주택	Owner-occupied Housing
저렴주택	Affordable Housing
저소득층	Low-income Household
적정주택	Decent Housing
전세	Jeonse (Lease on a Deposit Basis)
전세임대주택	Public Rental Housing on a Deposit Basis
점유형태	Tenure Type
주거권	Housing Right
주거급여	Housing Benefit
주거복지	Housing Welfare
주거복지로드맵	Housing Welfare Roadmap
주거비보조	Housing Subsidy
주거실태조사	Korea Housing Survey
주거안정	Housing Stability
주거정책	Housing Policy
주거종합계획	Comprehensive Housing Plan
주택도시기금	Housing and Urban Fund
최저주거기준	The Minimum Housing Standard
최저주거기준 미달 주택	Substandard Housing Unit
취약계층	(1) Vulnerable Class (2) Vulnerable Household * 병기 사용
행복주택	Happy Housing (A Public Rental Housing Program)
10년 임대주택	10-year Public Rental Housing
1인가구	Single-person Household
200만호 주택건설계획	Two Million Housing Construction Plan
5년 임대주택	5-year Public Rental Housing
건설경제산업연구본부	
건설발주체계	Construction Delivery System
건설생산성	Construction Productivity
건설생산체계	Construction Production System
건설안전	Construction Safety
건축정보모델링	Building Information Modeling (BIM)
공정거래	Fair Trade
노후인프라	Deteriorated Infrastructure
민간투자대안	Private Finance Initiative (PFI)
민간투자사업	Public and Private Partnership (PPP)
민간투자사업 기본계획	Master Plan for Public and Private Partnership
민자적격성 조사	Value for Money Test
불공정거래	Unfair Trade
수익형 민자사업	Build-Transfer-Operate (BTO)
스마트건설	Smart Construction
시설사업기본계획	Master Plan for Infrastructure Project

실시협약	Concession Agreement
임대형 민자사업	Build-Transfer-Lease (BTL)
적정임금제	Prevailing Wage System
전문건설사업자	Specialty Contractor
정부실행대안	Public Sector Comparator (PSC)
종합건설사업자	General Contractor
하도급	Subcontracting
해외건설	Overseas Construction

국토인프라연구본부

공유 모빌리티	Shared Mobility
교통비용	(1) Transportation Cost (2) Travel Cost * 병기 사용
교통서비스지표	Transportation Service Indicator
교통수요	(1) Transportation Demand (2) Traffic Demand * 병기 사용
교통시설	Transport Facility
교통인프라	Transport Infrastructure
교통포용지수	Transport Inclusion Index
국가간선도로	National Arterial Road
국가기간교통망	National Transport Network
국가전략도로망	National Strategic Road Network
네트워크지수	Network Index
도로안전진단	Road Safety Audit
도로정비기본계획	Master Plan for Road Construction and Maintenance
물류거점	Logistics Hub
복합교통수단	Multi-modal Transportation
생활교통비용	Daily Transportation Cost
일반국도	National Highway
입체 도로	Multi-level Road
자율주행	Autonomous Driving
정밀도로지도	High Definition Road Map
첨단교통	(1) Advanced Transportation (2) Advanced Transport * 병기 사용
친환경차	Eco-friendly Vehicle
통합교통정보	Integrated Traffic Information
통행관리기법	Travel Demand Management
통행행태	Travel Behavior

공간정보사회연구본부

공간데이터	Spatial Data
공간분석	Spatial Analysis
공간정보과학	Spatial Information Science
공간-통계 융합모델	Integrated Model of Geospatial and Statistical Data
국가공간정보기반	National Spatial Data Infrastructure
국토모니터링	National Land Use Monitoring
국토정보	National Geographic Information
디지털 트윈국토	National Digital Twin
마이크로공간데이터	Micro-spatial Data
복합결핍지수	Multiple Deprivation Index
생활SOC	Community-based SOC
유휴부동산	Idle Real Estate
유휴토지	Idle Land
융합산업	Convergence Industry
지리공간정보	Geospatial Information
지리공간정보과학	Geospatial Information Science
지리정보시스템	Geographic Information System

국가균형발전지원센터

과소지역	Depopulated Region
국토균형발전	Balanced Territorial Development
기업도시	Enterprise City
다핵도시	Polycentric City
분권화	Decentralization
비수도권	Non-capital Region
상생발전	Regional Cooperative Development
생활권	Daily Activity Area
성장거점	Growth Pole
원도심	Original City Center
정주여건	Living Condition
중소도시	Small and Medium-sized City
지방소멸	Extinction of a Locality
지역격차	Regional Disparity
초광역	Megapolitan Region
혁신도시	Innovation City

한반도 • 동아시아 연구센터

개발구	Development Zone
개발협력	Development Cooperation
개선방안	Improvement Measure
공적개발원조	Official Development Assistance
남북	South and North Korea
남북공동체	Inter-Korean Community
남북교류협력	Inter-Korean Exchange and Cooperation
남북중	South-North Korea and China
남북협력기금	Inter-Korean Cooperation Fund
남북협력지구	Inter-Korean Cooperation District
남북회담	Inter-Korean Dialogue
동해관광공동특구	East Coast Joint Special Tourism Zone
서해경제공동특구	West Coast Joint Special Economic Zone
신남방정책	New Southern Policy
신북방정책	New Northern Policy
인도적 지원	Humanitarian Assistance
일대일로	Belt and Road Initiative (BRI)
접경지역	Border Area
초국경 협력	Cross-border Cooperation
통일	(1) Unification (2) Reunification
DMZ 국제평화지대	DMZ International Peace Zone

부동산시장연구센터

공동주택	Multi-family Housing
부동산 공시 가격	Officially Announced Real Estate Price
부동산 시장 안정	Real Estate Market Stability
부동산 시장 전망	Real Estate Market Outlook
소비 심리 지수	Consumer Sentiment Index
시장 관리	Market Management
실거래가	Actual Transaction Price
자산 불평등	Wealth Inequality
재고주택	Existing Housing Stock
주택 구매 소비자	Home Buyer
주택 분양	Housing Subdivision Sales
주택 청약 제도	Housing Subscription System
주택거래	Housing Transaction
주택시장	Housing Market



국토도시분야 주요용어

표준 영문용어집

KRIHS 국토연구원